

# Grüsse aus...

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen**

Band (Jahr): **20 (1994)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>





AIRMAIL

# GRÜSSE AUS ...

CLAUDIA BASSARIN  
→ EMANZIPIATION  
ALLSCHWILCKSTR. 94  
CH-4053 BASEL  
SWITZERLAND

SUFFRAGETTES GROUP INCLUDING: EMMELINE PETHICK-LAWRENCE (1867-1954),  
DAME CHRISTABEL PANKHURST (1880-1958) AND SYLVIA PANKHURST (1882-1960)  
Mis Albert Broom, 23 July 1910  
Cream-toned velox print  
© National Portrait Gallery (x17396)

Sold to support the National Portrait Gallery, London

Printed by The Beacon Press 0694

## London, 20. 7. 94

Ladies!

Wie wäre es mit einem echt englischen Frühstück? Die Stärkung brauchst Du, weil bestimmt gerade heute die EisenbahnerInnen wieder einmal streiken und dann auch doppelstöckige Busse nicht mehr genügend Platz bieten, um alle Leute dorthin zu bringen, wo sie hin müssen. Also trinkst Du eine Tasse Tee oder lässt Dich von englischen Humor umgarnen, änderst Deine Pläne und nimmst den Tag, wie er kommt – bestimmt anders, als Du gedacht hast! Per Zufall wirst Du dann auf Spuren des weiblichen Londons stossen, auf Geschichten, die unsere Phantasie lebendig erhalten. Die Suffragetten tragen ihren Teil dazu bei. Das Bier in einer der Frauenbars ebenso...



Franziska Rudolf in Irland.

## 13. 7., 28°C

Raus aus dem Brutkasten der Städte und rein in die Museumskühle. Im Parterre des Kunstmuseums Solothurn – dort, wo's wirklich kühl ist – die Ausstellung mit Werken von Eva Aeppli, seit zwanzig Jahren die erste in der ganzen Schweiz!! Ihre «fliegenden Lufthexen» sind riesig gut, und die grinsenden Totenköpfe mit den weissen Nelken im Haar? in der Schädeldecke sind wahnsinnig komisch und gruslig zugleich. Viele Grüsse von der Geisterbahn

FRANZISKA BAETCKE

## Franziska Rudolf aus Irland

«Going on a holiday?» Dieser irische Taxifahrer war bisher der einzige, der richtig vermutet, dass ich wirklich in Irland wohne und die Fahrt zum Flughafen Cork für mich den Beginn, nicht das Ende der Ferien bedeutet. «Wonderful day, isn't it?» – Immer wieder das Erstaunen, dass die Iren und Irinnen manchmal so sind, wie sie im Reiseführer stehen... Doch die Verwunderung gilt beidseitig: «What? You Swiss people really use those famous Swiss army knives and you really eat Fondue?» – I thought all that was only for tourists!» erstaunt sich der Taxifahrer.

Irland – die grüne Insel, Land der Fahrradfahrer und AussteigerInnen – doch auch das Land der langweiligsten Nachrichten und eines offenbar unverkorktesten Naturgefühls. Noch nie sah oder hörte ich so einschläfernde News wie im Lande der «Dichter und Heiligen»: Downing Street Declaration hin – Downing Street Declaration her; in West-Cork werden 31 Arbeitsplätze geschaffen, in Limerick gibt's 5 mehr, in Tralee besteht die Aussicht auf 9 neue – und nun noch das Beste: Die Regierung hat's geschafft, Irland zum Drehort eines neuen Filmes zu machen – noch einmal 25 Arbeitsplätze!

Und dann die Fussball-WM: Die Welt in grün-weiss-orange: Die Bauabschränkungen, die T-Shirts, Shorts, Regenschirme, Mützen, Fenster und Kuchen; ja sogar Häuserzeilen werden in den Nationalfarben gestrichen – Freibier gibt's für jeden Ball, den Irland ins Netz setzt – und hier in der Schweiz schaue ich mir ein Spiel der Schweizer auf dem deutschen Kanal an, habe Mühe, mir einzugestehen, dass sie doch gar nicht so schlecht kicken...

Im Herbst geht's für ein zweites und letztes Jahr zurück – dahin, wo mich die unbekanntete Krämersfrau einmal verabschiedet hat mit: «Bye luv.»

SONJA MATHESON

*Handwritten notes in German:*  
13.7. 28°C  
Raus aus dem Brutkasten der Städte und rein in die Museumskühle.  
Im Parterre des Kunstmuseums Solothurn – dort, wo's wirklich kühl ist – die Ausstellung mit Werken von Eva Aeppli, seit 20 Jahren die erste in der ganzen Schweiz!! Ihre «fliegenden Lufthexen» sind riesig gut und die grinsenden Totenköpfe mit den weissen Nelken im Haar? in der Schädeldecke sind wahnsinnig komisch und gruslig zugleich. Viele Grüsse von der Geisterbahn

10 GEMINI

From the Cloister of the Zodiac in the Old Market, Omaha, Nebraska.

Sculpture by Eva Aeppli

Photo: Vega Mertz-Mercer